Chicago Pneumatic

(1) **DECLARATION OF CONFORMITY**

(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE

CE

(2) We **:**
(Fr) Nous

CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC
1800 Overview Drive
Rockhill, SC 29730 - USA

(3) Technical file available from EU headquarter.
(Fr) Dossier technique disponible auprès du siège social

B. Blanchet CP manager
CP Technocenter
38, rue Bobby Sands - BP10273
44800 Saint Herblain - France

(4) declare that the product(s):
(Fr) déclarons que les produits

PNEUMATIC WHEEL GRINDER
(Fr) Meuleuse pneumatique

(5) Machine type(s) :
(Fr) type(s)

Type	Speed (RPM)	Power (W – Hp)
CP3109-13A4	13 000	600 – 0,8
CP3109-13A4ES	13 000	600 - 0,8
CP3019-13A4	13 000	375 - 0,5
CP3019-18A3	18 000	375 - 0,5
CP3019-20A3	20 000	375 - 0,5

Stick here/*(Coller ici)*

(6) Origin of the product : Hungary
(Fr) Origine du produit

(7) is in conformity with the requirements of the council Directives on the approximation of the laws of the Member States relating :
(Fr) est (sont) en conformité avec les exigences de la Directive du conseil, concernant les législations des états membres relatives :

(8) to **"Machinery" : 2006/42/EC (17/05/2006)**
(Fr) aux "machines" 2006/42/EC (17/05/2006)

- (11) applicable harmonised standard(s) : **EN792-7: 2001+A1:2008**
(Fr) Norme(s) harmonisée(s) applicable(s) :

(12) NAME and POSITION of issuer : **B.BLANCHET**
(Fr) NOM et FONCTION de l'émetteur : **(General Manager)**

(13) Place & Date : Saint-Herblain, **04/09/2011**
(Fr) Lieu et Date

Chicago Pneumatic

(1) **DECLARATION OF CONFORMITY**

(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE

CE

Druckluftschleifer / Trennschleifer, slijper / Doorslijpmachine, stansplattsslipare / ,Stempelsliper / Kappeverktøy, Formsliber / Skæreskive, Muottihiomakone / , esmeriladora de troquel / Herramienta de corte, rebarbadora / Ferramenta de corte, Molatrice / , μύλος, Lešticí bruska, Lyukköszörű, Mesmales, ročni brusilni, szlifierka, Pneumatická brúska, taisnã slipmašīna, 磨床, мясорубка, 분쇄기, 研削盤, Metal Kalip Taşlama, Polizor de Matriţă, Pneumatska brusilica, мелница .

DEUTSCH (GERMAN) (1) **EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG** - (2) Wir, **CHICAGO PNEUMATIC-** (3) Technische Datei beim EU - (4) erklären hiermit, daß das (die) Produkt(e) : - - (5) Typ(en) : - (6) Produktherkunft - (7) den Anforderungen der EG-Richtlinie zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten - (8) für **" Maschinen " 2006/42/EG** (17/05/2006) - (11) geltende harmonisierte Norme(n) - (12) NAME und EIGENSCHAFT des Ausstellers : - (13) Datum - (14) und Superior.

NEDERLANDS (DUTCH) (1) **E.G.-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING** - (2) De firma : **CHICAGO PNEUMATIC-** (3) Technisch bestand verkrijgbaar - (4) verklaart hierbij dat het (de) produkt(en) : - - (5) type : - (6) Herkomst van het product - (7) in overeenstemming is (zijn) met de vereisten van de richtlijn van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende : (8) **" machines" 2006/42/CEE** (17/05/2006) - (11) geldige geharmoniseerde norm(en) - (12) NAAM en FUNCTIE van de opsteller : - (13) Datum - (14) Of hoger.

SVENSKA (SWEDISH) (1) **EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE** - (2) Vi **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Teknisk fil tillgänglig från - (4) Förklarar att maskinen : - - (5) Maskintyp : - (6) Produktens ursprung - (7) För vilken denna deklaration gäller, överensstämmer med kraven i Ministerradets direktiv om harmonisering av medlemsstaternas lagar rörande - (8) **"maskiner" 2006/42/EEG** (17/05/2006) - (11) Harmoniserade standarder som tillämpats : - (12) Utfärdarens namn och befattning : - (13) Datum : - (14) Eller högre.

NORSK (NORWEGIAN) (1) **EF ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE** - (2) Vi Ets **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Teknisk dokument tilgjengelig - (4) Erklærer at produktet/produktene : - - (5) av type : - (6) Produktets opprinnelse - (7) er i overensstemmelse med de krav som finnes i Ministerrådets direktiver om tilnærming av Medlemsstatenes lover vedrørende : - (8) **"maskiner" 2006/42/EF** (17/05/2006) - (11) Harmoniserende standarder som er anvendt : - (12) Utsteders navn og stilling : - (13) Dato : - (14) Eller høyere

DANSK (DANISH) (1) **EF OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING** - (2) Vi **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Teknisk dokument kan fås på - (4) erklærer at produktet(erne) : - - (5) type : - (6) Produktets oprindelse - (7) er i overensstemmelse med kravene i Rådets Direktiv vedr. tilnærmelse mellem medlemslandenes love for - (8) **"maskiner" 2006/42/EF** (17/05/2006) - (11) Gældende harmoniserede standarder : - (12) Udsteder, navn og stilling : - (13) Dato - (14) Og højere

SUOMI (FINNISH) (1) **ILMOITUS YHDENMUKAISUUDESTA EY -** (2) Me **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Tekniset tiedot saa EU:n - (4) vakuutamme, että tuote / tuotteet : - (4) - (5) tyyppi(-pit) : - (6) Tekniset tiedot saa EU:n - (7) on / ovat yhdenmukainen(-sia) neuvoston jäsenmaiden lainsäädäntöä koskevien direktiivin vaatimusten kanssa, jotka koskevat : - (8) **"koneita" 2006/42/EY** (17/05/2006)- (11) yhdenmukaistettu(-tut) soveltuva(t) standardi(t) : - (12) ilmoituksen antajan NIMI ja ASEMA – (13) Päiväys - (14) Tai suurempi

ESPAÑOL (SPANISH) (1) **DECLARACION DE CONFORMIDAD CE** - (2) Nosotros **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Archivo técnico disponible en - (4) declaramos que el producto : - - (5) tipo de máquina : - (6) Origen del producto - (7) es conforme a los requisitos de la Directiva del Consejo sobre la aproximación de las leyes de los Estados Miembros con relación - (8) a la **"maquinaria" 2006/42/CE** (17/05/2006) - (11) normas armonizadas aplicadas : - (12) Nombre y cargo del expedidor : - (13) Fecha - (14) en adelante

PORTUGUÊS (PORTUGUESE) (1) **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE** - (2) Nós **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Ficheiro técnico disponível na - (4) declaramos que o produto: - - (5) tipo de máquina: - (6) Origem do produto - (7) está em conformidade com os requisitos da Directiva do Conselho, referente às legislações dos Estados-membros relacionados com: - (8) **"maquinaria" 2006/42/CE** (17/05/2006) - (11) Normas harmonizadas aplicáveis - (12) Nome e cargo do emissor: - (13) Data: - (14) Ou superior

ITALIANO (ITALIAN) (1) **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - (**2) La Società : **CHICAGO PNEUMATIC-** (3) File tecnico disponibile dal - (4) dichiara che il(i) prodotto(i): - - (5) tipo: - (6) Origine del prodotto - (7) è (sono) in conformità con le esigenze previste dalla Direttiva del Consiglio, sulle legislazioni degli Stati membri relative: - (8) alle **"macchine" 2006/42/CE** (17/05/2006) - (11) norma(e) armonizzat(e) applicabile(i): - (12) NOME e FUNZIONE del dichiarante - (13) Data - (14) O superiore.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK) (1) **ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ** – (2) Η εταιρεία : **CHICAGO PNEUMATIC**– (3) Τεχνικός φάκελος διαθέσιμος - (4) δηλώνει υπεύθυνα ότι το(τα) προϊόν(-ντα) : – - (5) τύπου(-ων) : – (6) Προέλευση προϊόντος - (7) είναι σύμφωνο(-α) προς τις απαιτήσεις της Οδηγίας του Συμβουλίου που αφορά την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών τις οχετικές με : – (8) τα **"μηχανήματα" 2006/42/EOK** (17/05/2006) – (11) εφαρμοστέο(-α) εναρμονισμένο(-α) πρότυπο(-α): – (12) ΟΝΟΜΑ και ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑ του δηλούντος: – (13) Ημερομηνία - (14) ή άνω

ČESKY (CZECH) (1) **PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY ES** - (2) My, **firma CHICAGO PNEUMATIC–** (3) Technický soubor, dostupný - (4) prohlašujeme, že výrobek (výrobky): – - (5) typ přístroje (přístrojů): – (6) Původ výrobku - (7) je v souladu s požadavky směrnic Rady EU o aproximaci práva členských států EU, a to v těchto oblastech: – (8) „**přístroje**“ **2006/42/EC** (17/05/2006) – (11) *relevantní harmonizované normy*: – (12) Jméno a funkce osoby, která prohlášení vystavila – (13) Datum - (14) nebo vyššim

MAGYAR (HUNGARIAN) (1) **CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT** - (2) Mi, az: **CHICAGO PNEUMATIC-** (3) A műszaki leírás az EU-s - (4) kijelentjük, hogy a termék(ek) : - - (5) géptípus(ok): - (6) A műszaki leírás az EU-s - (7) megfelel(nek) a tagországok törvényeiben megfogalmazott, alábbiakban szereplő tanácsi Irányelvek követelményeinek: - (8) **"Gépek, berendezések" 2006/42/EC** (17/05/2006) - (11) *alkalmazható harmonizált szabvány(ok)*: - (12) Kibocsátó neve és adatai - (13) Dátum: - (14) vagy nagyobb számú szerszámok

LIETUVIŠKAI (LITHUANIAN) (1) **EB ATITIKTIES DEKLARACIJA** - (2) Mes: **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Techninius duomenis galite - (4) pareiškiame, kad gaminys(-iai): - - (5) mašinos tipas(-ai): - (6) Produkto kilmė - (7) atitinka Europos Tarybos Direktyvų reikalavimus dėl valstybių narių įstatymų, susijusių: - (8) su **„mašinomis" 2006/42/EB** (17/05/2006) - (11) *taikomi harmonizuoti standartai*: - (12) Išdavusio asmens pavardė ir pareigos - (13) Data - (14) arba didesnis

SLOVENŠČINA (SLOVENIAN) (1) **IZJAVA ES O SKLADNOSTI** - (2) Mi: **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Tehnična kartoteka je na voljo - (4) izjavljamo, da je izdelek (oziroma izdelki): - - (5) vrsta stroja (oziroma vrste): - (6) Izvor izdelka - (7) v skladu z zahtevami direktiv Sveta Evrope o približevanju zakonodaje držav članic glede: - (8) **"strojev" 2006/42/ES** (17/05/2006) - (11) *veljavnih harmoniziranih standardov*: - (12) Ime in funkcija izdajatelja - (13) Datum - (14) ali višjo

Chicago Pneumatic

(1) **DECLARATION OF CONFORMITY**

(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE

CE

POLSKI (POLISH) (1) **UE –DEKLARACJA ZGODNOŚCI** - (2) My, firma **CHICAGO PNEUMATIC -** (3) Plik techniczny jest dostępny w - (4) oświadczamy, ze produkt (produkty): - - (5) urządzenie typu (typów) : - (6) Pochodzenie produktu - (7) jest (są) zgodne z wymogami Dyrektywy Rady, odpowiadajacej ustawodawstwu krajów członkowskich i dotyczącej: - (8) **"maszyn i urządzeń" 2006/42/UE** (17/05/2006) - (11) *stosowanych norm, wzajemnie zgodnych* : - (12) Nazwisko i stanowisko wydajacego deklarację : - (13) Data - (14) i wyższymi

SLOVENSKY (SLOVAK) (1) **DEKLARÁCIA ER O SÚHLASE** - (2) My: **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Technický súbor k dispozícii z - (4) prehlasujeme, že výrobok (y): - - (5) strojový typ(y): - (6) Pôvod produktu alebo výrobku. - (7) zodpovedá požiadavkom Smerníc rady, týkajcich sa aproximácie zákonov členských štátov, pre: - (8) **"strojné zariadenia" 2006/42/EC** (17/05/2006) - (11) *zodpovedajúce harmonizačné normy*: - (12) Meno a funkcia vystavovateľa dokladu - (13) Dátum - (14) alebo vyššie

LATVISKI (LATVIAN) (1) **EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA** - (2) Mēs, **CHICAGO PNEUMATIC-** (3) Tehniskais fails pieejams ES - (4) deklarējam, ka šis (-ie) izstrādājums (-i): - - (5) ierīces tips (-i): - (6) Izstrādājuma izcelsme - (7) atbilst Padomes Direktīvu prasībām par dalībvalstu likumu piemērošanu, kas attiecas uz: - (8) **"mehānismiem" 2006/42/EK** (17/05/2006) - (11) *spēkā esošajam (-iem) saskaņotajam (-iem) standartam (-iem)*: - (12) Pieteicēja vārds un amats - (13) Datums - (14) vai augstāk

中文 (CHINESE) (1) EC 一致性声明 - (2) 我们: **CHICAGO PNEUMATIC**- (3) 技术参数资料可以从EU总部获得。- (4) 声明其产品:- - (5) 机器类型:- (6) 产品原产地 - (7) 符合会员国立法会议“决定”的相关要求:- (8) **“机械”2006/42/EC** (17/05/2006) - (11)*适用协调标准:*- (12)*发行者名称和地点* - (13) 日期 - (14) 和卓越

РУССКИЙ (RUSSIAN) (1) **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ** - (2) Мы: **Ets CHICAGO PNEUMATIC**- (3) Технический файл можно - (4) зявляем, что продукция: - - (5) тип оборудования: - (6) Происхождение продукта - (7) соответствует требованиям директивы европейского совета относительно законодательств стран-участниц по: - (8) **"Машинному оборудованию" 2006/42/EC** (17/05/2006) - (11) *применяемые согласованные нормы*: - (12) Фамилия и должность составителя - (13) Дата - (14) ИЛИ ВЫше

한국어 (KOREAN) (1) ***적합성 선언 –*** (2) **저희: *CHICAGO PNEUMATIC -*** (3) EU 본사에서 □술 자료를 □할 수 있습니다. - (4) □음 제품(□)이: - - (5) □□ 유형(□): - (6) 원산지 - (7) □음과 □련된 회원 □□□의 법령의 일치에 □한 위원회 명령들의 요구조건에 적합함을 선언합니다: - (8) to ***"Machinery" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) 해당 조화된 표준(□): - (12) 발급자의 명칭 및 위치: - (13) □짜: - (14) 우수한

日本語 (JAPANESE) (1) ***適合宣言書 –*** (2) 当社: ***CHICAGO PNEUMATIC -*** (3) 技術ファイルは EU - (4)は、 本製品: - - (5) 機種: - (6) 技術ファイルは EU - (7)の法律の近似化についての理事会指令の要件に準拠していることを宣言します。該当する欧州統一規格: (8) が、 ***"機械"指令 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) に関する加盟国:- (12) 発行人の氏名と役職: - (13) 日付: - (14) 優れた

Türkçe (TURKISH) (1) ***UYGUNLUK BEYANI -*** (2) Biz: ***CHICAGO PNEUMATIC -*** (3) ***Teknik dosya AT genel*** - (4) aşağıda belirtilen ürünün (ürünlerin): - - (5) Makina türü (türleri): - (6) ***Ürünün kökeni*** - (7) aşağıdakiler ile ilgili Üye Ülkelerin kanun benzerliklerinde ilgili konsey yönetmelikleri gereksinimleri ile uygunluğunu beyan ederiz: - (8) ***"Makina Aksamı" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) uygulanabilir uyumlaştırılmış standart(lar): - (12) Beyan eden kişinin ADI ve UNVANI: - (13) Tarih: - (14) ya da üzeri aletler.

LIMBA (ROMANIAN) (1) ***DECLARAŢIE DE CONFORMITATE -*** (2) Noi: ***CHICAGO PNEUMATIC -*** (3) Fiş ierul tehnic disponibil de la - (4) declarăm că produsele: - - (5) Maşini de Tip: - (6) Originea produsului - (7) sunt în conformitate cu cerinţele Directivelor consiliului în ce priveşte aproximarea legislaţiei din Statele Membre relativ la: - (8) ***"Maşini Industriale" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) standardele armonizate aplicabile: - (12) NUMELE şi FUNCŢIA emitentului: - (13) Data: - (14) si superior

HRVATSKI (CROATIAN) (1) ***IZJAVA O SUKLADNOSTI -*** (2) Mi: ***CHICAGO PNEUMATIC -*** (3) Tehnička arhiva dostupna je u - (4) izjavljujemo da je(su) proizvod(i): - - (5) Tip(ovi) stroja: - (6) Podrijetlo proizvoda - (7) sukladan(ni) zahtjevima Direktiva Vijeća EU za usklađenje zakona zemalja članica koji se odnose na: - (8) to ***"Direktivu o strojevima" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) primjenjive harmonizirane standarde: - (12) NAZIV i SJEDIŠTE izdavača: - (13) Datum: - (14) ili višim

български (BULGARIAN) (1) ***ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ -*** (2) Ние: ***CHICAGO PNEUMATIC -*** (3) Техническата документация - (4) заявяваме, че продуктът(ите): - - (5) Тип(ове) машини: - (6) Произход на продукта - (7) е в съответствие с изискванията на Директивите на Съвета във връзка с приближаване на законите на страните-членки относно: - (8) ***"Машини" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) приложим хармонизиран стандарт(и): - (12) ИМЕ и ДЛЪЖНОСТ на издаващия: - (13) Дата: - (14) ИЛИ повисок